



LEONG HWA MONASTERY

大悲十小咒 Reciting of The Great Compassion Sutra & Ten Small Mantras

去年，我们誦大悲咒的时间是从早上9点连续到下午5点，今年我们选在释妙义法师的生日7月29日誦大悲小咒和心经。时间仍将是早上9点连续誦到下午5点。在佛教教义中，誦此经咒可帮助我们離苦得樂，解脱煩惱，淨化身心。

如果您希望支持这项活动，请填写下面的表格，并将表格和付款一起交给我们。如您用支票或汇票付款，请付给“Leong Hwa Monastery”。你将会再付款后的14天内收到我们的正式发票以感谢你们的支持。

Last year, we recited The Great Compassion Sutra continuously from 9 am to 5 pm and for this year, on 29 July 2012, in celebration of Venerable Sek Meow Ee's birthday, we will include in the continuous recitation, from 9 am to 5 pm, the Ten Small Mantras and the Heart Sutra. In the Buddhists' context, these recitations will help us to develop an enlightened mind; relieve sufferings and difficulties in this samsara world, thus gain true path of happiness, beyond fame and material gains.

If you wish to contribute to this event, kindly complete the form below and submit to us together with your payment. Cheque or money order is to be crossed and made payable to "Leong Hwa Monastery". We will issue an official receipt to acknowledge your contribution within 14 days of our receipt.

Cheque 支票 / Money Order 汇票 No.号码 _____ Amount 款项 \$ _____

Name 姓名: _____ Telephone no 电话: _____

Address 地址: _____

消灾祈福牌位 - 六月初十一日	Dedication of merit on 29 July 2012: Discretionary amount:\$ _____
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name

Leong Hwa Monastery
67 Shrewsbury Road
Singapore 307834
Tel: 6253 3532 Fax: 6251 7797